
DER ALTSPRACHLICHE UNTERRICHT

Register für den Jahrgang XXXVIII/1995 Beilage zu AU XXXVIII/1995, Heft 6

Vorbemerkung. Das vorliegende Register enthält (wie die entsprechenden Register der Jahrgänge zuvor) ein (a) nach Autoren, (b) nach Sachgruppen geordnetes Verzeichnis sämtlicher im Jahre 1995 erschienenen Beiträge, so daß ein bequemer Zugriff auf sie möglich ist.

Ein Gesamtregister zu den Reihen I bis XV können Sie unter ISBN 3-12-960750-1 (Preis DM 8.40), zu den Reihen XVI bis XX unter ISBN 3-12-960810-9 (DM 8.90) anfordern. Das Gesamtregister zu Reihe XXI bis XXX ist unter der ISBN 3-617-321540-2 (Abo-Preis DM 10.00, Einzelpreis DM 13.50) erhältlich.

Zum Sammeln der Schriftenreihe steht eine neutrale Plastikkassette (ISBN 3-617-969190-1) zur Verfügung. Eine Kassette faßt einen Jahrgang; auch ältere Jahrgänge können darin aufbewahrt werden, da die Kassette keine Jahrgangsbezeichnung trägt. Bestellkarte im Heft S. 51.

Die Themen des Jahrgangs 1995

- | | |
|----------|---|
| Heft 1 | Methoden(wett)streit (Hg.: <i>Die Redaktion</i>) |
| Heft 2 | Geschichts-Bilder (Hg.: <i>Die Redaktion</i>) |
| Heft 3 | Redekunst und Redelehre (Hg.: <i>Die Redaktion</i>) |
| Heft 4+5 | Fächerübergreifender Unterricht
(Hg.: <i>Rainer Nickel</i>) |
| Heft 6 | Kleine Formen: Das Epigramm (Hg.: <i>Hermann Wiegand</i>) |

Alphabetisches Verzeichnis der Verfasser und ihrer Beiträge

Barié, Paul/ Schindler, Winfried	„Der Witz ist das Epigramm auf den Tod eines Gefühls“. Anziehungen und Abstoßungen bei Martial 6, 53-68
Bötel, Andreas	Römisches Leben in den germanischen Provinzen 2, 40-64
Erber, Michael	„ ... so schönes Deutsch“ (Hinweis auf: S. Berthold, Reden lernen, Frankfurt a. M. 1993) 3, 97-98
Erdt, Werner	Die Gradatim-Methode oder: Lektüreschock, was ist das? 1, 62-70
Fischbach, Sigrid	Latein und Französisch. Überlegungen und Materialien zur Kooperation beider Fächer 4+5, 47-57
Freeksen, Svante	Über Jostein Gaarders Buch „Sofies Welt“ (Schülerbeitrag) 1, 92
Glaesser, Roland	Orpheus als Redner (Ov. Met. X 16-52 in Klasse 10/11) 3, 26-40
Herkendell, Hans Ernst	Überlegungen zu Textverstehen und Übersetzen 1, 19-32
Hoffmann, Günther	Horizontal oder vertikal? 1, 93-94
Hönle, Augusta	Die zurückgekehrten Demokraten 2, 84-92
Klug, Wolfgang	Martial-Interpretationen 6, 69-78
Lohmann, Dieter	Dynamisches Verstehen – dynamisches Üben 1, 71-89
Lempp, Ulrich/ Metzger, Susanne	Die Straßburger Eide 4+5, 110-119
Lund, Allan A.	Die Erfindung der Germanen 2, 4-20
Martin, Thomas	„Arm vor Gott“ – „Salz der Erde“ – „Licht der Welt“. Fächerübergreifende Textarbeit 4+5, 72-90
Metzger, Susanne/ Lempp, Ulrich	Die Straßburger Eide 4+5, 110-119
Meusel, Horst	Dichterinnen der griechischen Anthologie – Grabepigramme der Erinna und Anyte 6, 27-44
Nesemann, Matthias	„Cave mulierem“. Fächerübergreifende Erstlektüre in Klasse 9 4+5, 58-71
Neumann, Kirsten	„Die Liebesqualen des Catull“ in Sprache und Musik. Erfahrungen mit fächerübergreifendem Unterricht in Klasse 11 4+5, 91-109
Nickel, Rainer	Der Leonidas-Komplex. Das Thermopylen-Epigramm als ideologischer Text 6, 15-26
Niemann, Karl-Heinz	Einblicke in die Kunst der Rede 3, 7-25
–	Spannende Lektüre. Zwei Dokumente aus dem Unterricht 1, 48-61
Noack-Hilgers, Beate/ Schäfer, Christoph	Solon – Staatsmann und Dichter. Ein Beispiel für interdisziplinäre Zusammenarbeit im Unterricht 4-5, 120-127

Person, Klaus Peter	Fächerübergreifender Unterricht 4+5, 8-16
Pester, Hans-Eberhard	Kritischer Blick auf die „ganzheitliche Vorerschließung“ 1, 37-47
Prestel, Peter	Antike Rhetorik in christlicher Verwendung. Augustinus: De doctrina Christiana II 3, 54-71
Rädle, Fidel	„Disticha Catonis“ – eine Schulbibel des Abendlands 6, 45-48
Schäfer, Christoph/ Noack-Hilgers, Beate	Solon – Staatsmann und Dichter. Ein Beispiel für interdisziplinäre Zusammenarbeit im Unterricht 4-5 120-127
Schindler, Winfried/ Barié, Paul	„Der Witz ist das Epigramm auf den Tod eines Gefühls“. Anziehungen und Abstoßungen bei Martial 6, 53-68
Schmidt-Berger, Ute	Metamorphosen des Orpheus 4+5, 128-164
Schmitz, Dietmar	Rhetorik in Praxis und Theorie (Cicero: Pro Sestio/de inventione) 3, 41-53
Schmitz, Thomas	Die 21. Rede des Lysias und ihre Aktualität 3, 72-96
Schulz, Meinhard-Wilhelm	Tacitus: „Germania“ 2, 21-39
Visser, Tamara	Griechische Münzen als Spiegel der Geschichte 2, 73-83
–	Moderne Sprachen und Latein. Eine Unterrichtsreihe für Latein III 4+5, 30-46
Weddigen, Klaus	Projekt „Römische Straße“ 2, 69-72
Wiegand, Hermann	Texte zur Theorie des Epigramms 6, 9-14
–	Flores Epigrammatum Ex Auctoribus Recentioribus Excerpti. Neulateinische Epigramme als Schullektüre 6, 79-94
–	Kommentierte Auswahlbibliographie zum Epigramm in der antiken Tradition 6, 6-8
Wulffen, Dorothee von	Wettkämpfe – Wahlkämpfe. Fächerübergreifende Projekte in der Sek. I 4+5, 21-29
Wülfig, Peter	Erkenntnis und Befangenheit 1, 4-18
–	Vorüberlegungen zur griechischen Rhetorik 3, 4-6

Systematisches Verzeichnis der Beiträge

1 Didaktik – Selbstverständigung

Wülfig, Peter	Erkenntnis und Befangenheit 1, 4-18
Person, Klaus Peter	Fächerübergreifender Unterricht 4+5, 8-16
Nickel, Rainer	Der Leonidas-Komplex. Das Thermopylen-Epigramm als ideologischer Text 6, 15-26

2 Methodik

2.1 Anfangsunterricht

Lohmann, Dieter	Dynamisches Verstehen – dynamisches Üben 1, 71-89
Hoffmann, Günther	Horizontal oder vertikal? 1, 93-94
Visser, Tamara	Moderne Sprachen und Latein. Eine Unterrichtsreihe für Latein III 4+5, 30-46
Fischbach, Sigrid	Latein und Französisch. Überlegungen und Materialien zur Kooperation beider Fächer 4+5, 47-57

2.2 Texterschließung und Interpretation

Herkendell, Hans Ernst	Überlegungen zu Textverstehen und Übersetzen 1, 19-32
Pester, Hans-Eberhard	Kritischer Blick auf die „ganzheitliche Vorerschließung“ 1, 37-47
Niemann, Karl-Heinz	Spannende Lektüre. Zwei Dokumente aus dem Unterricht 1, 48-61
Erdt, Werner	Die Gradatim-Methode oder: Lektüreschock, was ist das? 1, 62-70
Niemann, Karl-Heinz	Einblicke in die Kunst der Rede 3, 7-25

3 Lektüre und Interpretation

3.1 Griechisch

Wülfing, Peter	Vorüberlegungen zur griechischen Rhetorik 3, 4-6
Schmitz, Thomas	Die 21. Rede des Lysias und ihre Aktualität 3, 72-96
Schmidt-Berger, Ute	Metamorphosen des Orpheus 4+5, 128-164
Meusel, Horst	Dichterinnen der griechischen Anzhologie – Grabepigramme der Erinna und Anyte 6, 27-44

3.2 Latein

Lund, Allan A.	Die Erfindung der Germanen 2, 4-20
Schulz, Meinhard-Wilhelm	Tacitus: „Germania“ 2, 21-39
Glaesser, Roland	Orpheus als Redner (Ov. Met. X 16-52 in Klasse 10/11) 3, 26-40
Schmitz, Dietmar	Rhetorik in Praxis und Theorie (Cicero: Pro Sestio/de inventione) 3, 41-53
Prestel, Peter	Antike Rhetorik in christlicher Verwendung. Augustinus: De doctrina Christiana II 3, 54-71
Martin, Thomas	„Arm vor Gott“ – „Salz der Erde“ – „Licht der Welt“. Fächerübergreifende Textarbeit 4+5, 72-90
Schmidt-Berger, Ute	Metamorphosen des Orpheus 4+5, 128-164

- Nickel, Rainer Der Leonidas-Komplex. Das Thermopylen-Epigramm als ideologischer Text 6, 15-26
- Barié, Paul/
Schindler, Winfried „Der Witz ist das Epigramm auf den Tod eines Gefühls“. Anziehungen und Abstoßungen bei Martial 6, 53-68
- Klug, Wolfgang Martial-Interpretationen 6, 69-78

3.3 Mittel- und Neulatein

- Rädle, Fidel „Disticha Catonis“ – eine Schulfibel des Abendlands 6, 45-48
- Wiegand, Hermann Flores Epigrammatum Ex Auctoribus Recentioribus Excerpti. Neulateinische Epigramme als Schullektüre 6, 79-94

4 Fächerübergreifender Unterricht

- Person, Klaus Peter Fächerübergreifender Unterricht 4+5, 8-16
- Wulffen, Dorothee von Wettkämpfe – Wahlkämpfe. Fächerübergreifende Projekte in der Sek. I 4+5, 21-29
- Visser, Tamara Moderne Sprachen und Latein. Eine Unterrichtsreihe für Latein III 4+5, 30-46
- Fischbach, Sigrid Latein und Französisch. Überlegungen und Materialien zur Kooperation beider Fächer 4+5, 47-57
- Nesemann, Matthias „Cave mulierem“. Fächerübergreifende Erstlektüre in Klasse 9 4+5, 58-71
- Martin, Thomas „Arm vor Gott“ – „Salz der Erde“ – „Licht der Welt“. Fächerübergreifende Textarbeit 4+5, 72-90
- Neumann, Kirsten „Die Liebesqualen des Catull“ in Sprache und Musik. Erfahrungen mit fächerübergreifendem Unterricht in Klasse 11 4+5, 91-109
- Metzger, Susanne/
Lemp, Ulrich Die Straßburger Eide 4+5, 110-119
- Noack-Hilgers, Beate/
Schäfer, Christoph Solon – Staatsmann und Dichter. Ein Beispiel für interdisziplinäre Zusammenarbeit im Unterricht 4-5, 120-127
- Schmidt-Berger, Ute Metamorphosen des Orpheus 4+5, 128-164

5 Rezeption

- Wülfing, Peter Erkenntnis und Befangenheit 1, 4-18
- Lund, Allan A. Die Erfindung der Germanen 2, 4-20
- Prestel, Peter Antike Rhetorik in christlicher Verwendung. Augustinus: De doctrina Christiana II 3, 54-71
- Nickel, Rainer Der Leonidas-Komplex. Das Thermopylen-Epigramm als ideologischer Text 6, 15-26 →

Wiegand, Hermann Flores Epigrammatum Ex Auctoribus Recentioribus
Excerpti. Neulateinische Epigramme als Schullektüre
6, 79-94

6 Altertumskunde

Bötel, Andreas Römisches Leben in den germanischen Provinzen
2, 40-64

Visser, Tamara Griechische Münzen als Spiegel der Geschichte 2, 73-83

Weddigen, Klaus Projekt „Römische Straße“ 2, 69-72

Hönle, Augusta Die zurückgekehrten Demokraten 2, 84-92

Wülfing, Peter Vorüberlegungen zur griechischen Rhetorik 3, 4-6

7 Hinweise auf Bücher

Erber, Michael „... so schönes Deutsch“ (Hinweis auf: S. Berthold, Reden
lernen, Frankfurt a. M. 1993) 3, 97-98

Wiegand, Hermann Kommentierte Auswahlbibliographie zum Epigramm in
der antiken Tradition 6, 6-8

8 Schule allgemein

Aufruf: Schule neu gestalten 1, 94-96

9 Beilagen – Materialien

9.1 Textbeilagen

Texte zur Bewertung der Rhetorik (ausgew. von *Dietmar Schmitz*) 3, 48/49

Augustinus über die Redekunst. Ausgewählte Texte aus „De doctrina Christiana“ IV (*Peter Prestel*) 3, 69-71

Lysias, or. 21 (Text m. Übers. bzw. Erl., bearb. von *Thomas Schmitz*) 3, 74-81

Aurelius Augustinus, De sermone Domini in monte I 4, 11 (Text mit Erl., bearb. von *Thomas Martin*) 4+5, 76/77

Brun-Candidus, Vita Aegil abbatis Fuldensis I, 17 (Text mit Erl. von *Thomas Martin*) 4+5, 80/81

Ein Vertragsabschluß im Jahre 842. Nithard, Historiae III 5 (Die Straßburger Eide, mit rekonstr. lat. und neufranz. Fassung, bearb. von *Susanne Metzger* und *Ulrich Lempp*) 4+5, 112/113

Testimonien und Texte der Orphiker (4 ausgew. Texte mit Übers. von *Ute Schmidt-Berger*) 4+5, 138

Neulateinische Epigramme (Text mit Erläuterungen, ausgew. und bearb. von *Hermann Wiegand*) 6, 95-99

Weihnachtslied „Tintinnabula“ („Jingle Bells“) (von Johannes Hamacher) 6, 100

9.2 Materialien – Bilder

Griechische Münzen: 2, 76. 78. 80-82 (*Tamara Visser*)

Grabsteine aus der Germania Romana: 2, 46. 48. 50-52. 54.58 (*Andreas Bötzel*)

Folie: Das Grabmal von Igel (Rekonstr.) Beilage zu Heft 2

Italien – Italy – L'Italie – Italia (1 Text in 4 Sprachen, von *Tamara Visser*) 4+5, 34/35

Die Eroberung Britanniens durch die Römer/ Zwei Ansprachen (Engl.-lat. Textblätter von *Tamara Visser*) 4+5, 42

Regeln für die Umwandlung des Vulgärlateinischen ins Französische (*Sigrid Fischbach*) 4+5, 48

Arbeitsblatt für Latein- bzw. Französisch-Anfänger (*Sigrid Fischbach*) 4+5, 50